



Ročník 1999

Zbierka zákonov

SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Čiastka 81

Uverejnená 24. júla 1999

Cena 12,40 Sk

OBSAH:

184. Zákon o používaní jazykov národnostných menšín
185. Nález Ústavného súdu Slovenskej republiky z 1. júla 1999 vo veci vyslovenia nesúlady ustanovenia § 27 ods. 3 zákona Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení zákona č. 225/1998 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a dopĺňajú sa ďalšie zákony, nesúlady niektorých slov v ustanovení § 200ha zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení zákona č. 225/1998 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a dopĺňajú sa ďalšie zákony a nesúlady pripojených slov v ustanovení § 5 ods. 3 písm. f) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 222/1996 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 225/1998 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a dopĺňajú sa ďalšie zákony s Ústavou Slovenskej republiky
186. Vyhláška Úradu jadrového dozoru Slovenskej republiky, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zabezpečení fyzickej ochrany jadrových zariadení, jadrových materiálov a rádioaktívnych odpadov
187. Vyhláška Úradu jadrového dozoru Slovenskej republiky o odbornej spôsobilosti zamestnancov jadrových zariadení
-

184

ZÁKON

z 10. júla 1999

o používaní jazykov národnostných menšín

Národná rada Slovenskej republiky,
vychádzajúc z Ústavy Slovenskej republiky a medzi-
národných dohôd, ktorými je Slovenská republika via-
zaná,

rešpektujúc ochranu a rozvoj základných práv a slobôd občanov Slovenskej republiky, ktorí sú osobami patriacimi k národnostnej menšine,

prihliadajúc na doteraz existujúce platné zákony upravujúce používanie jazykov národnostných menšín,

uznávajúc a oceňujúc význam materinských jazykov občanov Slovenskej republiky, ktorí sú osobami patriacimi k národnostnej menšine, ako prejav kultúrneho bohatstva štátu,

majúc na zreteli vytvorenie demokratickej, tolerantnej a prosperujúcej spoločnosti v podmienkach integrujúceho sa Európskeho spoločenstva,

uvedomujúc si, že slovenský jazyk je štátnym jazykom Slovenskej republiky a je želateľné ustanoviť používanie jazykov občanov Slovenskej republiky, ktorí sú osobami patriacimi k národnostnej menšine,

uzniesla sa na tomto zákone:

§ 1

Občan Slovenskej republiky, ktorý je osobou patriacou k národnostnej menšine, má právo okrem štátneho jazyka¹⁾ používať jazyk národnostnej menšiny (ďalej len „jazyk menšiny“). Účelom tohto zákona je ustanoviť v nadväznosti na osobitné zákony²⁾ pravidlá používania jazyka menšiny aj v úradnom styku.

§ 2

(1) Ak občania Slovenskej republiky, ktorí sú osobami patriacimi k národnostnej menšine, tvoria podľa posledného sčítania obyvateľov v obci najmenej 20 % obyvateľstva, môžu v tejto obci používať v úradnom styku jazyk menšiny.

(2) Zoznam obcí podľa odseku 1 ustanoví nariadenie vlády Slovenskej republiky.

(3) Občan Slovenskej republiky, ktorý je osobou patriacou k národnostnej menšine, má právo podávať písomné podania orgánu štátnej správy a orgánu územnej samosprávy (ďalej len „orgán verejnej správy“) v obci podľa odseku 1 aj v jazyku menšiny. Orgán verejnej správy v obci podľa odseku 1 poskytne odpoveď okrem štátneho jazyka aj v jazyku menšiny s výnimkou verejných listín.

(4) Rozhodnutie orgánu verejnej správy v správnom konaní³⁾ v obci podľa odseku 1 sa na požiadanie vydáva okrem štátneho jazyka v rovnopise aj v jazyku menšiny. V pochybnostiach je rozhodujúci text rozhodnutia v štátnom jazyku.

(5) Označenie orgánu verejnej správy umiestnené na budovách sa v obci podľa odseku 1 uvádza aj v jazyku menšiny.

(6) Orgán územnej samosprávy v obci podľa odseku 1 poskytuje občanom úradné formuláre vydané v rozsahu jeho pôsobnosti v štátnom jazyku a na požiadanie aj v jazyku menšiny.

§ 3

(1) Rokovanie orgánu územnej samosprávy v obci podľa § 2 ods. 1 sa môže uskutočňovať aj v jazyku menšiny, ak s tým súhlasia všetci prítomní.

(2) Poslanec obecného zastupiteľstva v obci podľa § 2 ods. 1 má právo používať na rokovaní tohto orgánu jazyk menšiny. Tlmočenie zabezpečí obec.

(3) Kronika obce podľa § 2 ods. 1 sa môže viesť aj v jazyku menšiny.

§ 4

(1) Obec podľa § 2 ods. 1 môže na svojom území označovať ulice a iné miestne geografické značenia aj v jazyku menšiny.

¹⁾ § 1 ods. 4 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky.

²⁾ Napríklad § 18 Občianskeho súdneho poriadku, § 2 ods. 14 zákona č. 141/1961 Zb. o trestnom konaní súdnom (trestný poriadok), § 7 ods. 3 zákona č. 335/1991 Zb. o súdoch a sudcoch, § 23 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 38/1993 Z. z. o organizácii Ústavného súdu Slovenskej republiky, o konaní pred ním a o postavení jeho sudcov, § 2 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 300/1993 Z. z. o mene a priezvisku, § 16 a § 19 ods. 3 a 5 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 154/1994 Z. z. o matrikách, § 1 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 191/1994 Z. z. o označovaní obcí v jazyku národnostných menšín, § 5 ods. 2 zákona Slovenskej národnej rady č. 255/1991 Zb. o Slovenskom rozhlase, § 3 ods. 3 zákona Slovenskej národnej rady č. 254/1991 Zb. o Slovenskej televízii, § 5 ods. 1 písm. e) zákona č. 308/1991 Zb. o slobode náboženskej viery a postavení cirkví a náboženských spoločností, § 2 ods. 8 zákona č. 212/1997 Z. z. o povinných výtlačkoch periodických publikácií, neperiodických publikácií a rozmnožením audiovizuálnych diel.

³⁾ Zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov.

(2) V obci podľa § 2 ods. 1 sa dôležité informácie, najmä výstražné, upozorňujúce a zdravotnícke, uvádzajú na miestach prístupných pre verejnosť okrem štátneho jazyka aj v jazyku menšiny.

(3) Orgán verejnej správy v rámci svojej pôsobnosti v obci podľa § 2 ods. 1 zabezpečuje na požiadanie informácie o všeobecne záväzných právnych predpisoch aj v jazyku menšiny.

§ 5

(1) Právo používať jazyk menšiny v konaní pred súdmi a v iných oblastiach upravujú osobitné zákony.³⁾

(2) Ustanovenie § 2 ods. 1 sa nevzťahuje na oblasť predškolskej výchovy, základných škôl, stredných škôl a kultúry. Používanie jazyka menšiny v týchto oblastiach upravujú osobitné zákony.⁴⁾

§ 6

Pri uplatňovaní tohto zákona platí, že používanie českého jazyka v úradnom styku spĺňa požiadavku základnej zrozumiteľnosti so štátnym jazykom, ak me-

dzinárondná zmluva, ktorou je Slovenská republika viazaná, neustanovuje inak.

§ 7

(1) Orgán verejnej správy a jeho zamestnanci sú povinní používať v úradnom styku štátny jazyk¹⁾ a za podmienok ustanovených týmto zákonom a osobitnými zákonmi môžu použiť aj jazyk menšiny. Orgán verejnej správy a jeho zamestnanci nie sú povinní ovládať jazyk menšiny.

(2) Orgán verejnej správy v obci podľa § 2 ods. 1 je povinný vytvárať podmienky na používanie jazyka menšiny podľa tohto zákona a osobitných zákonov.⁴⁾

§ 8

Zrušuje sa § 10 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 270/1995 Z. z. o štátnom jazyku Slovenskej republiky.

§ 9

Tento zákon nadobúda účinnosť 1. septembra 1999.

Rudolf Schuster v. r.

Jozef Migaš v. r.

Mikuláš Dzurinda v. r.

⁴⁾ Napríklad § 3 ods. 1 a § 3a zákona č. 29/1984 Zb. o sústave základných a stredných škôl (školský zákon) v znení neskorších predpisov, zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 279/1993 Z. z. o školských zariadeniach v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 222/1996 Z. z.

185

NÁLEZ

Ústavného súdu Slovenskej republiky

z 1. júla 1999

V mene Slovenskej republiky

Ústavný súd Slovenskej republiky v pléne zloženom z predsedu JUDr. Milana Čiča a zo sudcov JUDr. Júliusa Černáka, JUDr. Ľubomíra Dobrika, JUDr. Jána Drgonca, JUDr. Jána Klučku, JUDr. Viery Mrázovej, JUDr. Štefana Ogurčáka, JUDr. Richarda Rapanta a JUDr. Tibora Šafárika na neverejnom zasadnutí 1. júla 1999 prerokoval návrh skupiny 32 poslancov Národnej rady Slovenskej republiky, zastúpenej poslancom Národnej rady Slovenskej republiky JUDr. Robertom Ficom, CSc., proti Národnej rade Slovenskej republiky na začatie konania podľa čl. 125 písm. a) Ústavy Slovenskej republiky o vyslovenie nesúlady čl. I bodu 2 zákona č. 225/1998 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a dopĺňajú sa ďalšie zákony, t. j. § 27 ods. 3 zákona Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, čl. II zákona č. 225/1998 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a dopĺňajú sa ďalšie zákony, t. j. § 200ha zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení neskorších predpisov, a čl. III zákona č. 225/1998 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a dopĺňajú sa ďalšie zákony, t. j. týmto zákonom pripojené slová v § 5 ods. 3 písm. f) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 222/1996 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, s čl. 1, s čl. 142 ods. 1 a s čl. 1 v spojení s čl. 64 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky a takto

rozhodol:

1. Ustanovenie § 27 ods. 3 zákona Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení zákona č. 225/1998 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a dopĺňajú sa ďalšie zákony nie je v súlade s čl. 1 a s čl. 142 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky.

2. V ustanovení § 200ha zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení zákona č. 225/1998 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a dopĺňajú sa

ďalšie zákony slová „alebo okresný úrad, v ktorého územnom obvode sa obec nachádza,“ nie sú v súlade s čl. 1 v spojení s čl. 64 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky.

3. V ustanovení § 200ha zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení zákona č. 225/1998 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a dopĺňajú sa ďalšie zákony slová „a na uloženie pokuty“ nie sú v súlade s čl. 1 a s čl. 142 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky.

4. V ustanovení § 5 ods. 3 písm. f) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 222/1996 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 225/1998 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a dopĺňajú sa ďalšie zákony slová „a podáva návrhy na preskúmanie zákonnosti uznesení obecných zastupiteľstiev, miestnych zastupiteľstiev alebo mestských zastupiteľstiev, ak sa domnieva, že odporujú zákonu.“^{7a)} nie sú v súlade s čl. 1 v spojení s čl. 64 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky.

5. Vo zvyšnej časti návrhu nevyhovuje.

Podľa čl. 132 Ústavy Slovenskej republiky strácajú ustanovenia, pri ktorých Ústavný súd Slovenskej republiky vyslovil nesúlad podľa čl. 125 Ústavy Slovenskej republiky, dňom vyhlásenia tohto nálezu v Zbierke zákonov Slovenskej republiky účinnosť. Ak Národná rada Slovenskej republiky neuvedie označené ustanovenie zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení zákona č. 225/1998 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a dopĺňajú sa ďalšie zákony, označené ustanovenie zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok v znení zákona č. 225/1998 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a dopĺňajú sa ďalšie zákony a označené ustanovenie zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 222/1996 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 225/1998 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a dopĺňajú sa

ďalšie zákony do súladu s Ústavou Slovenskej republiky, strácajú po šiestich mesiacoch od vyhlásenia

tohto nálezu v Zbierke zákonov Slovenskej republiky platnosť.

Predseda pléna
Ústavného súdu Slovenskej republiky:
Milan Čič v. r.

186

VYHLÁŠKA

Úradu jadrového dozoru Slovenskej republiky

z 13. júla 1999,

ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zabezpečení fyzickej ochrany jadrových zariadení, jadrových materiálov a rádioaktívnych odpadov

Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky (ďalej len „úrad“) podľa § 23 ods. 8 zákona č. 130/1998 Z. z. o mierovom využívaní jadrovej energie a o zmene a doplnení zákona č. 174/1968 Zb. o štátnom odbornom dozore nad bezpečnosťou práce v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 256/1994 Z. z. ustanovuje:

§ 1

(1) Táto vyhláška ustanovuje podrobnosti o zabezpečení fyzickej ochrany jadrových zariadení,¹⁾ jadrových materiálov²⁾ a rádioaktívnych odpadov,³⁾ ako aj kritériá na zaradenie jadrových zariadení a jadrových materiálov do kategórií.

(2) Táto vyhláška sa vzťahuje aj na jadrové zariadenia pred ich uvedením do prevádzky, a to na

- a) sklady jadrových materiálov dva mesiace pred prvým príjmom jadrových materiálov,
- b) jadrové elektrárne šesť mesiacov pred začatím zaťažovania jadrového paliva do aktívnej zóny reaktora,
- c) ostatné jadrové zariadenia v čase určenom v súhlase na výstavbu jadrových zariadení⁴⁾ vydanom úradom.

(3) Táto vyhláška sa nevzťahuje na jadrové materiály v množstvách menších, ako sú uvedené v prílohe v III. kategórii.

§ 2

(1) Účelom systému fyzickej ochrany je zabezpečiť

- a) prístup do stráženého priestoru, chráneného priestoru a vnútorného priestoru len osobám alebo vozidlám, ktorým bolo vydané povolenie na vstup alebo na vjazd do vymedzeného priestoru,
- b) aby osoby oprávnené vstupujúce do stráženého priestoru, chráneného priestoru a vnútorného priestoru nezneužili toto povolenie na neoprávnenú manipuláciu s jadrovým zariadením, jadrovými

materiálmi a rádioaktívnymi odpadmi, c) vhodnou kombináciou dostatočne účinnej elektronickej zabezpečovacej signalizácie a mechanických zábranných prostriedkov včasnú detekciu narušiteľov a spomalenie ich postupu, a tak umožniť zásahovej jednotke zastaviť postup narušiteľa ešte pred neoprávnenou manipuláciou s jadrovými zariadeniami, jadrovými materiálmi a rádioaktívnymi odpadmi.

(2) Fyzickú ochranu vykonávajú zamestnanci vlastnej ochrany prevádzkovateľa⁵⁾ alebo bezpečnostná služba⁶⁾ a zásahová jednotka (ďalej len „členovia fyzickej ochrany“).

(3) Strážnym priestorom je priestor, ktorého obvod je ohraničený mechanickými zábrannými prostriedkami vybavenými aj elektronickou zabezpečovacou signalizáciou, ak je to uvedené v predbežnom pláne fyzickej ochrany.

(4) Chráneným priestorom je priestor vnútri stráženého priestoru, ktorého obvod je ohraničený mechanickými zábrannými prostriedkami vybavenými elektronickou zabezpečovacou signalizáciou.

(5) Vnútorným priestorom je priestor v budove alebo v miestnosti umiestnenej vnútri chráneného priestoru, ktorej steny tvoria mechanické zábranné prostriedky vybavené elektronickou zabezpečovacou signalizáciou.

(6) Narušiteľom je akákoľvek osoba vstupujúca do stráženého, chráneného alebo vnútorného priestoru s cieľom neoprávnené manipulovať s jadrovým zariadením, jadrovým materiálom alebo rádioaktívnym odpadom.

(7) Neoprávnenou manipuláciou s jadrovým zariadením, jadrovým materiálom alebo rádioaktívnym odpadom je činnosť vykonávaná s cieľom poškodiť alebo zničiť jadrové zariadenie, jadrový materiál a rádioak-

¹⁾ § 13 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 130/1998 Z. z. o mierovom využívaní jadrovej energie a o zmene a doplnení zákona č. 174/1968 Zb. o štátnom odbornom dozore nad bezpečnosťou práce v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 256/1994 Z. z.

²⁾ § 9 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 130/1998 Z. z.

³⁾ § 17 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 130/1998 Z. z.

⁴⁾ § 14 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 130/1998 Z. z.

⁵⁾ § 3 písm. c) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 379/1997 Z. z. o prevádzkovaní súkromných bezpečnostných služieb a podobných činností, o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a o doplnení zákona č. 65/1965 Zb. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov (zákon o súkromných bezpečnostných službách).

⁶⁾ § 3 písm. a) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 379/1997 Z. z.

tívny odpad alebo odcudzíť jadrový materiál a rádioaktívny odpad.

(8) Zásahovou jednotkou je časť členov fyzickej ochrany určená na zastavenie postupu narušiteľa.

§ 3

(1) Kategorizácia jadrových materiálov a rádioaktívnych odpadov je uvedená v prílohe.

(2) Do I. kategórie sa zaraďujú jadrové zariadenia, a) ktorých poškodenie môže mať z hľadiska jadrovej bezpečnosti veľmi vážne následky; ide najmä o jadrové zariadenia, ktoré obsahujú zdroje uvoľniteľných rádioaktívnych látok a vybrané bezpečnostné systémy, ktorých činnosť je potrebná na zabránenie úniku rádioaktívnych látok,

b) v ktorých sú umiestnené jadrové materiály a rádioaktívne odpady zaradené do I. kategórie.

(3) Do II. kategórie sa zaraďujú jadrové zariadenia,

a) ktorých poškodenie nevedie k priamemu rozptylu rádioaktívnych látok, ale môže mať veľmi vážne následky pri súčasnej poruche alebo poškodení jedného alebo viacerých jadrových zariadení, ktoré sú zaradené do I. kategórie,

b) v ktorých sú umiestnené jadrové materiály a rádioaktívne odpady zaradené do II. kategórie.

(4) Do III. kategórie sa zaraďujú jadrové zariadenia,

a) ktorých poškodenie nevedie k priamemu rozptylu rádioaktívnych látok, ale môže zvýšiť ohrozenie pri súčasnej poruche alebo poškodení jadrových zariadení, ktoré sú zaradené do vyššej kategórie,

b) v ktorých sú umiestnené jadrové materiály a rádioaktívne odpady zaradené do III. kategórie.

(5) Ak sú v jednom jadrovom zariadení umiestnené jadrové materiály alebo rádioaktívne odpady zaradené do rozdielnych kategórií, pri zaradení jadrového zariadenia do kategórie podľa odseku 2 písm. b), odseku 3 písm. b) alebo odseku 4 písm. b) sa prihliada na najvyššiu kategóriu týchto jadrových materiálov alebo rádioaktívnych odpadov.

(6) Jadrové zariadenia, jadrové materiály a rádioaktívne odpady zaradené do

a) I. kategórie sa umiestňujú do vnútorného priestoru,

b) II. kategórie sa umiestňujú do chráneného priestoru,

c) III. kategórie sa umiestňujú do stráženého priestoru.

§ 4

(1) Bariéry stráženého priestoru, chráneného priestoru a vnútorného priestoru sa konštruujú tak, aby ich nebolo možné neoprávnene prekonať v čase kratšom, ako je čas potrebný na spoľahlivé spozorovanie narušiteľa priemyselnou televíziou alebo členmi fyzickej ochrany.

(2) Bariéry stráženého priestoru, chráneného priestoru a vnútorného priestoru sa osvetľujú tak, aby mohli určení členovia fyzickej ochrany priamo alebo

priemyselnou televíziou spoľahlivo pozorovať ich prekonávanie.

(3) V priestore do 200 m kolmo od bariéry stráženého priestoru na jeho vonkajšej strane nemožno vykonávať činnosti, ktoré by mohli spôsobiť poškodenie technických prostriedkov fyzickej ochrany, neopodstatnenú aktiváciu elektronickej zabezpečovacej signalizácie a zranenie členov fyzickej ochrany a služobných zvierat; tento priestor treba viditeľne označiť.

(4) Bariéru stráženého priestoru, v ktorom sú umiestnené jadrové materiály, rádioaktívne odpady alebo jadrové zariadenia zaradené do I. kategórie tvorí dvojica mechanických zábranných prostriedkov (ďalej len „izolačná zóna“)

a) o výške najmenej 2,5 m,

b) navzájom vzdialených najmenej 6 m,

c) vybavených najmenej dvoma nezávislými druhmi elektronickej zabezpečovacej signalizácie pracujúcimi na rozdielnych fyzikálnych princípoch, z ktorých aspoň jeden má charakter objemovej detekcie,

d) monitorovaných priemyselnou televíziou tak, aby v tomto priestore bolo možné spoľahlivo kontrolovať prítomnosť osôb alebo vozidiel.

(5) Konštrukcia izolačnej zóny zabezpečuje

a) detekciu narušenia s pravdepodobnosťou najmenej 0,95,

b) zastavenie kolesového vozidla o hmotnosti do 10 000 kg pohybujúceho sa rýchlosťou 40 km/hod.

(6) Budova, ktorá je súčasťou izolačnej zóny, sa na vonkajšej strane bariéry zabezpečuje elektronickej zabezpečovacou signalizáciou a priemyselnou televíziou.

(7) Bariéru stráženého priestoru, v ktorom sa umiestňujú jadrové materiály, rádioaktívne odpady alebo jadrové zariadenia zaradené do II. kategórie, tvorí plot o výške najmenej 2,5 m vybavený elektronickej zabezpečovacou signalizáciou, priemyselnou televíziou a mechanickými zdržiavacími prostriedkami na korune plota.

(8) Bariéru stráženého priestoru, v ktorom sa umiestňujú jadrové materiály, rádioaktívne odpady alebo jadrové zariadenia zaradené do III. kategórie, tvorí plot o výške najmenej 2,5 m s mechanickými zdržiavacími prostriedkami na korune plota.

(9) Bariéru chráneného priestoru tvorí plot o výške najmenej 2,5 m vybavený elektronickej zabezpečovacou signalizáciou a mechanickými zdržiavacími prostriedkami na korune plota.

(10) Bariéry vnútorného priestoru tvoria steny budov alebo miestností vybavené elektronickej zabezpečovacou signalizáciou.

(11) Dvere, brány, okná a ostatné zariadenia určené na prechod bariérou stráženého priestoru, chráneného priestoru a vnútorného priestoru môžu byť otvorené, len ak sú pod nepretržitým a priamym dozorom členov fyzickej ochrany.

(12) Únikové východy sa konštruujú tak, aby umožnili voľný únik osôb z ohrozeného priestoru. Použitie únikového východu sa signalizuje v riadiacom centre.

(13) Voľný terén okolo bariér zasahuje do vzdialenosti

- a) 6 m na oboch stranách izolačnej zóny,
- b) 3 m na oboch stranách bariér stráženeho priestoru a chráneneho priestoru,
- c) 3 m na vonkajšej strane vnútorného priestoru.

(14) Účelom elektronickej zabezpečovacej signalizácie, ktorou sú vybavené bariéry stráženeho priestoru, chráneneho priestoru a vnútorného priestoru, je

- a) umožniť spoľahlivú detekciu neoprávneného prekonávania bariér,
- b) spoľahlivo signalizovať poruchu alebo pokus o poškodenie alebo narušenie činnosti tohto zariadenia,
- c) spoľahlivo, nepretržite a zreteľne zvukovo a opticky signalizovať v riadiacom centre pokus o neoprávnené prekonanie bariér; túto signalizáciu môže vypnúť iba obsluha riadiaceho centra,
- d) umožniť spoľahlivé určenie miesta neoprávneného prekonávania bariéry.

(15) V izolačných zónach a na mechanických zábranných prostriedkoch chráneneho priestoru a vnútorného priestoru možno použiť len prvky elektronickej zabezpečovacej signalizácie certifikované podľa osobitných predpisov.⁷⁾

(16) Vo výnimočných a zdôvodnených prípadoch môže úrad povoliť zlúčenie jednotlivých priestorov. V takomto prípade musí byť zodpovedajúcim spôsobom posilnená účinnosť mechanických zábranných prostriedkov a elektronickej zabezpečovacej signalizácie.

(17) Medzi všetkými zložkami a pracoviskami podieľajúcimi sa na fyzickej ochrane je vytvorené spoľahlivé dorozumievacie spojenie neumožňujúce únik utajovaných skutočností, a to za akýchkoľvek podmienok uvažovaných v plánoch fyzickej ochrany.

(18) Prevádzkovateľ vypracuje programy skúšok, údržby a inovácie technických prostriedkov fyzickej ochrany na zabezpečenie ich spoľahlivosti a účinnosti podľa plánov fyzickej ochrany a počas celej predpokladanej životnosti.

§ 5

(1) Neoprávnené prekonanie bariér stráženeho priestoru, chráneneho priestoru a vnútorného priestoru vybavených elektronickej zabezpečovacej signalizáciou sa signalizuje v riadiacom centre.

(2) Riadiace centrum sa umiestňuje vnútri stráženeho priestoru v budove, ktorej steny, dvere, prípadne okná sú odolné proti prestreleniu.

(3) Riadiace centrum sa umiestňuje tak, aby z vonkajšej strany stráženeho priestoru nebolo možné sledovať činnosť obsluhy vnútri riadiaceho centra.

(4) Zariadenie riadiaceho centra sa nepretržite obsluhuje.

(5) Do riadiaceho centra môžu vstupovať len osoby, ktoré majú povolenie vstupovať do týchto priestorov, a to len na účely pracovnej alebo kontrolnej činnosti.

(6) Základné funkcie riadiaceho centra systémov fyzickej ochrany jadrových zariadení, jadrových materiálov a rádioaktívnych odpadov I. kategórie sa zálohujú v záložnom riadiacom centre.

§ 6

(1) Do stráženeho priestoru, chráneneho priestoru a vnútorného priestoru môžu vstupovať len osoby a vchádzať len dopravné prostriedky, ktorým prevádzkovateľ vydal povolenie na vstup.

(2) Osoby a dopravné prostriedky sa podrobujú kontrole, najmä či sa

- a) pri vstupe alebo vjazde do stráženeho priestoru neoprávnené nevnašajú predmety nesúvisiace s výkonom pracovných činností,
- b) pri výstupe alebo výjazde zo stráženeho priestoru neoprávnené nevnašajú jadrové materiály a rádioaktívny odpad.

(3) Prevádzkovateľ v primeranom rozsahu poučuje osoby vstupujúce do stráženeho priestoru, chráneneho priestoru a vnútorného priestoru o režimových opatreniach.

(4) Ak bezprostredne hrozí vznik mimoriadnej udalosti⁸⁾ alebo ak mimoriadna udalosť vznikla, môže prevádzkovateľ povoliť osobám zabezpečujúcim alebo vykonávajúcim záchranné akcie vstup do priestoru, v ktorom sú umiestnené jadrové zariadenia alebo jadrový materiál. V takýchto prípadoch právnické osoby zamestnávajúce osoby, ktoré zabezpečujú alebo vykonávajú záchranné akcie, predložia dodatočne bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 24 hodín od bezprostredného skončenia záchranných akcií, prevádzkovateľovi zoznamy osôb, ktoré zabezpečovali alebo vykonávali záchranné akcie.

(5) Prevádzkovateľ vedie evidenciu povolení vydaných na vstup a na vjazd; povolenia, ktorým uplynula platnosť, uchováva päť rokov.

§ 7

(1) Predbežný plán fyzickej ochrany⁹⁾ obsahuje najmä

- a) súbor údajov charakterizujúci možné ohrozenie jadrových zariadení, jadrových materiálov alebo rádioaktívnych odpadov v čase prípravy projektu fyzickej ochrany s prihliadnutím na možné zhoršenie bezpečnostnej situácie počas predpokladanej doby prevádzky jadrového zariadenia, a to najmä počet narušiteľov, ich výzbroj, výcvik, použitý dopravný prostriedok a motiváciu,
- b) zhodnotenie umiestnenia stavby a miestnych podmienok z hľadiska fyzickej ochrany,

⁷⁾ Zákon č. 30/1968 Zb. o štátnom skúšobníctve v znení neskorších predpisov.

⁸⁾ § 13 ods. 2 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov (úplné znenie č. 261/1998 Z. z.).

⁹⁾ § 14 ods. 3 písm. f) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 130/1998 Z. z.

- c) predbežné zhodnotenie rizík z neoprávnených činností s jadrovými zariadeniami a jadrovými materiálmi,
- d) analýzu možností neoprávnených činností s jadrovými zariadeniami a jadrovými materiálmi a zhodnotenie ich následkov,
- e) zaradenie jadrového zariadenia a jadrových materiálov do jednotlivých kategórií,
- f) dokumentáciu o zabezpečovaní kvality¹⁰⁾ projektovania a realizácie fyzickej ochrany, ak nie je súčasťou dokumentácie na vydanie oprávnenia na výstavbu jadrového zariadenia,
- g) analýzu funkcie fyzickej ochrany počas výstavby, spúšťania a prevádzky jadrového zariadenia a na prípadné havarijné situácie,
- h) opis opatrení fyzickej ochrany v priebehu výstavby jadrového zariadenia.
 - (2) Plán fyzickej ochrany¹¹⁾ obsahuje najmä
- a) zmeny pôvodného konštrukčného riešenia obsiahnutého v predbežnom pláne fyzickej ochrany s preukázaním, že tieto neznížia úroveň fyzickej ochrany,
- b) zhodnotenie výsledkov skúšok fyzickej ochrany,
- c) režimové opatrenia,
- d) spôsob ochrany a kontroly osôb a vjazdov dopravných prostriedkov,
- e) opis údržby a prevádzkových kontrol,

- f) opatrenia týkajúce sa obmedzenia prevádzky jadrového zariadenia pri pokuse o neoprávnenú manipuláciu s jadrovým zariadením alebo pri narušení fyzickej ochrany,
- g) limity a podmienky systému fyzickej ochrany.

§ 8

System fyzickej ochrany jadrových zariadení a jadrových materiálov uvedený do prevádzky pred vydaním tejto vyhlášky treba uviesť do súladu s touto vyhláškou do šiestich mesiacov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.

§ 9

Zrušujú sa:

1. § 3 ods. 3 vyhlášky Československej komisie pre atómovú energiu č. 28/1977 Zb. o evidencii a kontrole jadrových materiálov,
2. vyhláška Československej komisie pre atómovú energiu č. 100/1989 Zb. o bezpečnostnej ochrane jadrových zariadení a jadrových materiálov.

§ 10

Táto vyhláška nadobúda účinnosť 1. augusta 1999.

Miroslav Lipár v. r.

¹⁰⁾ § 8 vyhlášky Česko-slovenskej komisie pre atómovú energiu č. 436/1990 Zb. o zabezpečení akosti vybraných zariadení z hľadiska jadrovej bezpečnosti jadrových zariadení.

¹¹⁾ § 15 ods. 2 písm. b) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 130/1998 Z. z.

Príloha
k vyhláške č. 186/1999 Z. z.

KATEGORIZÁCIA JADROVÝCH MATERIÁLOV A RÁDIOAKTÍVNYCH ODPADOV

A. Neožiarené^{a)} jadrové materiály

1. Plutónium:^{b)}

2 kg a viac	I. kategória,
viac ako 0,5 kg, ale menej ako 2 kg	II. kategória,
0,5 kg a menej, ale viac ako 15 g	III. kategória.

2. Urán obohatený ²³⁵U na 20 % a viac:

5 kg a viac	I. kategória,
viac ako 1kg, ale menej ako 5 kg	II. kategória,
1 kg a menej, ale viac ako 15 g	III. kategória.

3. Urán obohatený ²³⁵U na viac ako 10 %, ale menej ako na 20 %:

10 kg a viac	II. kategória,
viac ako 1kg, ale menej ako 10 kg	III. kategória.

4. Urán obohatený ²³⁵U na viac ako prírodný urán, ale menej ako na 10 %:

10 kg a viac	III. kategória.
--------------	-----------------

5. Prírodný urán^{c)}:

1 000 kg a viac	III. kategória.
-----------------	-----------------

6. Ochudobnený urán:

2 000 kg a viac	III. kategória.
-----------------	-----------------

7. ²³³U:

2 kg a viac	I. kategória,
viac ako 0,5 kg, ale menej ako 2 kg	II. kategória,
0,5 kg a menej, ale viac ako 15 g	III. kategória.

8. Tórium^{c)}:

1 000 kg a viac	III. kategória.
-----------------	-----------------

B. Ožiarené jadrové materiály

Zaraďujú sa do kategórií podľa pôvodného obsahu štiepneho izotopu. Pri jadrových materiáloch, ktoré boli pred ožiaraním zaradené do I. alebo II. kategórie, môže byť kategória zmiernená o jeden stupeň v prípade, že príkon dávky od takéhoto materiálu je vo vzdialenosti 1 m bez tienenia vyšší ako 1 Gy/hod.

C. Rádioaktívne odpady z jadrových zariadení

Zaraďujú sa do I., II. alebo III. kategórie ako ostatné jadrové materiály. Pri zaradení do kategórie sa berie do úvahy najmä aktivita rádioaktívnych odpadov, ich množstvo, možnosť neoprávnených činností s rádioaktívnymi odpadmi a ďalšie vlastnosti, ktoré môžu vyvolať ohrozenie životného prostredia, zdravia a života obyvateľstva.

^{a)} Materiály neožiarené v reaktore alebo materiály ožiarené v reaktore, pri ktorých je vo vzdialenosti 1 m bez tienenia príkon dávky rovný 1 Gy/hod. alebo nižší.

^{b)} Plutónium s izotopickou koncentráciou ²³⁸Pu vyššou ako 80 % môže byť úradom z kategorizácie vyňaté.

^{c)} Nevzťahuje sa na uránové a tóriumové rudy a materiály pri ich spracovaní.

187

VYHLÁŠKA

Úradu jadrového dozoru Slovenskej republiky

z 21. júla 1999

o odbornej spôsobilosti zamestnancov jadrových zariadení

Úrad jadrového dozoru Slovenskej republiky (ďalej len „úrad“) podľa § 21 ods. 7 zákona č. 130/1998 Z. z. o mierovom využívaní jadrovej energie a o zmene a doplnení zákona č. 174/1968 Zb. o štátnom odbornom dozore nad bezpečnosťou práce v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 256/1994 Z. z. ustanovuje:

§ 1

Predmet úpravy

Vyhláška ustanovuje podrobnosti o

- a) činnostiach, ktoré môžu vykonávať len vybraní zamestnanci jadrových zariadení¹⁾ (ďalej len „pracovné zaradenie“),
- b) druhoch prípravy vybraných zamestnancov a odborne spôsobilých zamestnancov,
- c) overovaní osobitnej odbornej spôsobilosti vybraných zamestnancov a overovaní odbornej spôsobilosti zamestnancov jadrových zariadení,
- d) vydávaní preukazov o osobitnej odbornej spôsobilosti,
- e) udeľovaní oprávnenia špecializovaným zariadeniam na odbornú prípravu zamestnancov jadrových zariadení (ďalej len „špecializované zariadenie“),²⁾
- f) vydávaní oprávnenia zamestnancom špecializovaných zariadení.

§ 2

Pracovné činnosti

(1) Pracovné činnosti, ktoré majú priamy vplyv na jadrovú bezpečnosť jadrových zariadení a ktoré môžu vykonávať len vybraní zamestnanci, sú

- a) manipulácia na blokovej dozorni a na núdzovej dozorni vrátane samostatného odstavenia reaktora, riadenie a kontrola uvádzania do prevádzky a riadenie a kontrola prevádzky celého jadrového zariadenia,
- b) manipulácia na blokovej dozorni a na núdzovej dozorni vrátane samostatného odstavenia reaktora, riadenie a kontrola uvádzania do prevádzky a riadenie a kontrola prevádzky jedného reaktorového bloku,

- c) manipulácia na blokovej dozorni a na núdzovej dozorni vrátane samostatného odstavenia reaktora, riadenie a kontrola uvádzania do prevádzky a riadenie a kontrola prevádzky primárnej časti reaktorového bloku,
- d) manipulácia na blokovej dozorni a núdzovej dozorni vrátane samostatného odstavenia reaktora, riadenie a kontrola uvádzania do prevádzky a riadenie a kontrola prevádzky sekundárnej časti reaktorového bloku,
- e) riadenie vykonávania jednotlivých testov fyzikálneho a energetického spúšťania na blokovej dozorni reaktorového bloku,
- f) riadenie a kontrola manipulácií s jednotlivými palivovými celkami vnútri reaktorového bloku okrem uzla čerstvého paliva.

(2) Pracovné činnosti, ktoré majú vplyv na jadrovú bezpečnosť jadrových zariadení a ktoré môžu vykonávať len odborne spôsobilí zamestnanci, sú činnosti v oblasti projektovania a výstavby vrátane technického dozoru, prevádzky, údržby, technickej podpory, zabezpečovania kvality, odbornej prípravy zamestnancov a vyradovania jadrových zariadení z prevádzky vykonávané

- a) na primárnej časti jadrového zariadenia,³⁾
- b) na sekundárnej časti jadrového zariadenia,
- c) na elektroziariadeniach,
- d) na technologických informačných systémoch,
- e) pri manipuláciách s jadrovým palivom,
- f) pri meraní a regulácií,
- g) pri riadení chemických režimov,
- h) pri dozimetrii a radiačnej ochrane,
- i) pri požiarnej ochrane,
- j) pri zabezpečení metrologie, diagnostike a revíziách,
- k) pri skladovaní a spracúvaní rádioaktívnych odpadov,
- l) pri dekontaminácii,
- m) pri fyzickej ochrane objektov jadrových zariadení.

§ 3

Pracovné zaradenia

(1) Pracovné činnosti podľa § 2 ods. 1 môžu vykonávať títo vybraní zamestnanci:¹⁾

¹⁾ § 2 písm. g) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 130/1998 Z. z. o mierovom využívaní jadrovej energie a o zmene a doplnení zákona č. 174/1968 Zb. o štátnom odbornom dozore nad bezpečnosťou práce v znení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 256/1994 Z. z.

²⁾ § 4 ods. 2 písm. e) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 130/1998 Z. z.

³⁾ § 13 ods. 1 písm. a) zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 130/1998 Z. z.

- a) zmenový vedecký vedúci spúšťania s právom manipulácie,
- b) zmenový inžinier,
- c) vedúci reaktorového bloku,
- d) operátor primárneho okruhu
- e) operátor sekundárneho okruhu,
- f) kontrolný fyzik,
- g) zmenový vedecký vedúci spúšťania bez práva manipulácie.

(2) Pracovné činnosti podľa § 2 ods. 2 môžu vykonávať títo odborne spôsobilí zamestnanci:⁴⁾

- a) vedúci úsekov, útvarov, odborov a oddelení,
- b) technicko-správni zamestnanci a samostatní odbornotechnickí zamestnanci,
- c) hlavní majstri a majstri,
- d) zamestnanci vykonávajúci obsluhu zariadení,
- e) zamestnanci vykonávajúci údržbu zariadení.

(3) Pracovné činnosti, ktoré nie sú uvedené v § 2, môžu vykonávať aj ostatní zamestnanci. Zabezpečenie ich odbornej spôsobilosti je súčasťou systému zabezpečovania kvality jadrového zariadenia.⁵⁾

§ 4

Požiadavky na vzdelanie vybraných zamestnancov a ich nadriadených

(1) Vybraní zamestnanci uvedení v § 3 ods. 1 musia mať vysokoškolské vzdelanie technického smeru alebo prírodovedeckého smeru so zameraním na fyziku, musia absolvovať prípravu podľa § 5 a mať overenú osobitnú odbornú spôsobilosť podľa § 7.

(2) Na výkon činnosti nadriadených vybraným zamestnancov v pracovnom zaradení vedúci odboru riadenia prevádzky, hlavný inžinier a námestník riaditeľa pre prevádzku sa vyžaduje splnenie požiadaviek ustanovených v odseku 1 a výkon činnosti vedúceho reaktorového bloku najmenej jeden rok. Na výkon činnosti v pracovnom zaradení vedúceho oddelenia fyziky reaktora a vedúceho odboru jadrovej bezpečnosti sa vyžaduje splnenie požiadaviek ustanovených v odseku 1 a výkon pracovného zaradenia kontrolného fyzika alebo operátora primárneho okruhu v trvaní najmenej jeden rok alebo vykonávanie obdobného technického pracovného zaradenia najmenej päť rokov.

§ 5

Príprava vybraných zamestnancov

- (1) Obsahom prípravy vybraných zamestnancov je
- a) základná príprava,
 - b) periodická príprava na udržiavanie osobitnej odbornej spôsobilosti,
 - c) príprava na zmenu pracovného zaradenia.

(2) Obsahom základnej prípravy je

- a) základné školenie,
- b) školenie podľa osobitných predpisov.⁶⁾

(3) Obsahom základného školenia je

- a) teoretická príprava,
- b) stáž na jadrovom zariadení v trvaní najmenej päť týždňov,
- c) výcvik na simulátore v trvaní najmenej päť týždňov,
- d) príprava a vykonanie skúšky na získanie osvedčenia v trvaní najmenej dva týždne,
- e) výcvik na pracovnom mieste v trvaní najmenej štyri týždne.

(4) Obsahom periodickej prípravy na udržiavanie osobitnej odbornej spôsobilosti je

- a) teoretická príprava,
- b) výcvik na simulátore,
- c) školenie o zmenách a vylepšeniach jadrového zariadenia,
- d) školenie o udalostiach na jadrových zariadeniach,
- e) školenie podľa osobitných predpisov.⁶⁾

(5) Obsahom prípravy na zmenu pracovného zaradenia je

- a) teoretická príprava,
- b) výcvik na simulátore,
- c) výcvik na pracovnom mieste v trvaní najmenej dva týždne.

(6) Stáž je oboznamovanie sa s jadrovým zariadením s cieľom overiť si teoretické poznatky v praxi a získanie prehľadu o priestorovej orientácii v objektoch a technologických systémoch s dôrazom na profesijné zameranie zamestnanca. Počas stáže zamestnanec nesmie manipulovať s jadrovým zariadením a jeho systémami.

(7) Simulátor je zariadenie, ktoré v reálnom čase napodobňuje reakcie jadrového reaktora a jeho nadväzujúcich častí a používa sa na výcvik obsluhy jadrového reaktora.

(8) Výcvik na pracovnom mieste je nadobudnutie potrebných vedomostí, zručností a postojov potrebných na výkon pracovnej činnosti. Počas výcviku na pracovnom mieste zamestnanci, okrem vybraných zamestnancov, môžu pod bezprostredným dozorom určeného inštruktora vykonávať predpísané pracovné činnosti alebo manipulácie.

§ 6

Príprava odborne spôsobilých zamestnancov

- (1) Obsahom prípravy odborne spôsobilých zamestnancov je
- a) základná príprava,
 - b) periodická príprava na udržiavanie odbornej spôsobilosti,

⁴⁾ § 21 ods. 3 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 130/1998 Z. z.

⁵⁾ § 22 ods. 1 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 130/1998 Z. z.

⁶⁾ Napríklad § 6 ods. 1 písm. j), § 11, 51 a 72 zákona Slovenskej národnej rady č. 126/1985 Zb. o požiarnej ochrane v znení neskorších predpisov, vyhláška Úradu bezpečnosti práce Slovenskej republiky č. 74/1996 Z. z. na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, bezpečnosti tlakových, zdvíhacích, elektrických a plynových technických zariadení a o odbornej spôsobilosti, vyhláška Slovenského úradu bezpečnosti práce č. 66/1989 Zb. na zaistenie bezpečnosti technických zariadení v jadrovej energetike v znení vyhlášky Slovenského úradu bezpečnosti práce č. 31/1991 Zb.

c) príprava na zmenu pracovného zaradenia.

(2) Obsahom základnej prípravy je

- a) základné školenie,
- b) školenie podľa osobitných predpisov.⁹⁾

(3) Obsahom základného školenia je

- a) teoretická príprava,
- b) stáž na jadrovom zariadení v trvaní najmenej päť týždňov,
- c) príprava a vykonanie skúšky na získanie osvedčenia v trvaní najmenej jeden týždeň,
- d) výcvik na pracovnom mieste v trvaní najmenej päť týždňov.

(4) Obsahom periodickej prípravy na udržiavanie odbornej spôsobilosti je

- a) profesijná príprava,
- b) školenie o programoch odstávok, opráv a generálnych opráv,
- c) školenie o zmenách a vylepšeniach jadrového zariadenia,
- d) školenie o udalostiach na jadrových zariadeniach,
- e) školenie podľa osobitných predpisov.⁹⁾

(5) Obsahom prípravy na zmenu pracovného zaradenia je

- a) teoretická príprava,
- b) výcvik na pracovnom mieste v trvaní najmenej dva týždne.

§ 7

Overovanie osobitnej odbornej spôsobilosti vybraných zamestnancov jadrových zariadení

(1) Osobitná odborná spôsobilosť vybraných zamestnancov sa overuje formou skúšky pred skúšobnou komisiou zriadenou úradom. Skúška sa skladá z teoretickej časti a z praktickej časti. Ak ide o skúšku na obnovenie platnosti „preukazu o osobitnej odbornej spôsobilosti“⁷⁾ (ďalej len „preukaz“), môže skúšobná komisia upustiť od praktickej časti skúšky. Podrobnosti o priebehu skúšky upravuje Štatút skúšobnej komisie.

(2) Overovanie osobitnej odbornej spôsobilosti vybraných zamestnancov sa vykonáva na základe žiadosti, ktorú podáva zamestnávateľ. Prihláška na skúšku obsahuje

- a) osobné údaje zamestnanca,
- b) označenie jadrového zariadenia a príslušného pracovného zaradenia,
- c) doklady o absolvovaní ustanovenej prípravy zamestnanca,
- d) doklady o absolvovaní výcviku na zmenu pracovného zaradenia pri prechode na iné pracovné zaradenie,
- e) potvrdenie o zdravotnej spôsobilosti zamestnanca a potvrdenie o psychologickú spôsobilosti zamestnanca,
- f) žiadosť zamestnávateľa o predĺženie lehoty plat-

nosti preukazu vybraného zamestnanca na štyri roky.

(3) Ak zamestnanec na skúške nevyhovel, môže ju opakovať najskôr po uplynutí jedného mesiaca od jej vykonania. Dátum opakovanej skúšky určí skúšobná komisia.

(4) Zamestnávateľ prihlasuje zamestnanca na skúšku najmenej 30 dní pred oznámeným termínom zasadnutia skúšobnej komisie.

§ 8

Overovanie odbornej spôsobilosti zamestnancov jadrových zariadení

(1) Po skončení prípravy podľa § 6 sa overuje odborná spôsobilosť zamestnancov formou skúšky pred skúšobnou komisiou zriadenou oprávneným špecializovaným zariadením. Skúška sa skladá z písomnej časti a ústnej časti.

(2) Po úspešnom absolvovaní skúšky vydá oprávnené špecializované zariadenie zamestnancovi jadrového zariadenia osvedčenie o odbornej spôsobilosti⁸⁾ (ďalej len „osvedčenie“).

§ 9

Preukaz

(1) Úrad vydáva preukaz na základe žiadosti zamestnávateľa po splnení kvalifikačných požiadaviek, zdravotnej spôsobilosti, psychologickú spôsobilosti, po skončení ustanovenej prípravy a po úspešnom zložení skúšky.

(2) Preukaz sa vydáva vybranému zamestnancovi zaradenému na výkon pracovnej činnosti podľa § 3 ods. 1 na typ jadrového zariadenia.

(3) Preukaz na pracovné zaradenie sa vybranému zamestnancovi okrem kontrolného fyzika a zmenového vedeckého vedúceho spúšťania bez práva manipulácie vydáva v poradí: operátor sekundárneho okruhu, operátor primárneho okruhu, vedúci reaktorového bloku, zmenový inžinier, zmenový vedecký vedúci spúšťania s právom manipulácie.

(4) Podmienkou vydania preukazu oprávňujúceho na najbližšie vyššie pracovné zaradenie je vykonávanie predchádzajúceho pracovného zaradenia najmenej jeden rok a absolvovanie prípravy na zmenu pracovného zaradenia.

(5) Ak ide o novovybudované jadrové zariadenie, nevyžaduje sa požadovaná dĺžka praxe uvedená v odseku 4.

(6) Preukaz je platný dva roky odo dňa jeho vydania; jeho platnosť možno predĺžiť.

(7) Počas platnosti preukazu sa rozhodne na základe žiadosti zamestnávateľa a úspešného zloženia skúšky o predĺžení platnosti tohto preukazu na ďalšie dva roky. Ak ide o predĺženie platnosti preukazu, jeho

⁷⁾ § 21 ods. 4 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 130/1998 Z. z.

⁹⁾ § 21 ods. 3 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 130/1998 Z. z.

platnosť sa posudzuje odo dňa rozhodnutia o jeho predĺžení, a ak ide o prvé predĺženie platnosti, jeho platnosť sa posudzuje odo dňa jeho vydania.

(8) Platnosť preukazu možno predĺžiť, ak o to požiadal zamestnávateľ a ak vybraný zamestnanec bol na skúške klasifikovaný ako výborný.

(9) Ak vybraný zamestnanec nevykonáva pracovnú činnosť zodpovedajúcu pracovnému zaradeniu, na ktorý mu bol vydaný preukaz, viac ako dva mesiace, ale menej ako šesť mesiacov, platnosť tohto preukazu sa podmienenečne pozastavuje až do zloženia doplňujúcej skúšky. Ak ide o podmienenečné pozastavenie platnosti preukazu, jeho platnosť sa posudzuje vzhľadom na deň jeho vydania alebo na deň posledného predĺženia jeho platnosti.

(10) Preukaz stráca platnosť

- a) uplynutím času jeho platnosti,
- b) ak vybraný zamestnanec nevykonáva pracovnú činnosť zodpovedajúcu pracovnému zaradeniu, na ktorú mu bol vydaný, po čas dlhší ako šesť mesiacov,
- c) rozhodnutím o jeho odňatí.⁹⁾

(11) Pri zmene zamestnávateľa, u ktorého je príslušný vybraný zamestnanec v pracovnom pomere, úrad na základe žiadosti nového zamestnávateľa rozhodne o platnosti preukazu tohto vybraného zamestnanca. Ak vybraný zamestnanec bude vykonávať rovnakú činnosť na tom istom type jadrového zariadenia s tým istým spôsobom riadenia, na ktorý mu bol vydaný preukaz, platnosť preukazu sa nemení.

§ 10

Zabezpečenie odbornej spôsobilosti zamestnancov jadrových zariadení

Zamestnávateľ na zabezpečenie odbornej spôsobilosti zamestnancov jadrových zariadení

- a) predloží na schválenie spôsob prípravy zamestnancov¹⁰⁾ v pracovnom zaradení podľa § 3 ods. 1 a 2,
- b) poveruje výkonom pracovných činností, ktoré majú priamy vplyv na jadrovú bezpečnosť jadrového zariadenia, len vybraných zamestnancov, ktorí majú platný preukaz vydaný na daný typ jadrového zariadenia a zodpovedajúce pracovné zaradenie,
- c) sleduje a kontroluje, či vybraní zamestnanci spĺňajú počas platnosti im vydaného preukazu požiadavky osobitnej odbornej spôsobilosti; ak je pochybnosť o splnení požiadaviek osobitnej odbornej spôsobilosti alebo sa zistí konanie, ktorého sa dopustil vybraný zamestnanec, a ktoré svedčí o nesplňaní požiadaviek osobitnej odbornej spôsobilosti, zamestnávateľ bezodkladne informuje úrad,
- d) bezodkladne informuje úrad o všetkých prípadoch prerušenia výkonu pracovnej činnosti vybraných zamestnancov presahujúcich dva a šesť mesiacov a uvádza dôvody tohto prerušenia,
- e) poveruje výkonom pracovných zaradení alebo čin-

ností, ktoré majú vplyv na jadrovú bezpečnosť jadrového zariadenia, len zamestnancov, ktorí majú platné osvedčenie vydané na určený typ jadrového zariadenia a po skončení prípravy uvedenej v § 6, f) zapracuje do dokumentov o zabezpečovaní kvality podrobnosti o príprave a výcviku zamestnancov s odbornou spôsobilosťou a osobitnou odbornou spôsobilosťou.

Špecializované zariadenia a ich zamestnanci

§ 11

(1) Špecializované zariadenie môže vykonávať odbornú prípravu zamestnancov jadrových zariadení, iba ak má platné oprávnenie.²⁾ Odborná príprava sa vykonáva v súlade so schválenými učebnými osnovami.¹⁰⁾

(2) Oprávnenie špecializovanému zariadeniu na prípravu odborne spôsobilých zamestnancov sa udeľuje na základe jeho žiadosti po posúdení technického vybavenia a odbornej spôsobilosti zamestnancov špecializovaného zariadenia.

(3) Oprávnenie špecializovanému zariadeniu na prípravu vybraných zamestnancov sa udeľuje na základe jeho žiadosti po posúdení technického vybavenia a overení odbornej spôsobilosti zamestnancov špecializovaného zariadenia vykonávajúcich prípravu vybraných zamestnancov podľa § 12 ods. 1.

(4) Oprávnenie udelené podľa odsekov 2 alebo 3 je platné päť rokov od dátumu jeho udelenia. Počas platnosti tohto oprávnenia sa môže rozhodnúť na základe opätovnej žiadosti po posúdení technického vybavenia a odbornej spôsobilosti zamestnancov špecializovaného zariadenia o predĺžení platnosti oprávnenia. Ak ide o predĺženie platnosti oprávnenia, jeho platnosť sa posudzuje vzhľadom na deň jeho vydania alebo deň predchádzajúceho predĺženia platnosti.

(5) Žiadosť špecializovaného zariadenia o predĺženie platnosti oprávnenia sa podáva najneskôr dva mesiace pred uplynutím jeho platnosti.

§ 12

(1) Zamestnanci špecializovaného zariadenia oprávneného na prípravu vybraných zamestnancov, ktorí vykonávajú odbornú teoretickú prípravu a výcvik na simulátore, môžu vykonávať túto činnosť iba po overení ich odbornej spôsobilosti skúšobnou komisiou zriadenou úradom.

(2) Inštruktorom výcviku na pracovnom mieste vybraných zamestnancov môže byť len zamestnanec špecializovaného zariadenia s platným preukazom vydaným na vyššie alebo rovnaké pracovné zaradenie, ako je pracovné zaradenie školeného vybraného zamestnanca.

(3) Žiadosť o overenie odbornej spôsobilosti zamest-

⁹⁾ § 34 ods. 5 a 6 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 130/1998 Z. z.

¹⁰⁾ § 21 ods. 5 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 130/1998 Z. z.

nancov špecializovaného zariadenia podľa odseku 1 a o vydanie oprávnenia podľa § 11 ods. 1 podáva špecializované zariadenie.

§ 13

Prechodné ustanovenie

Platnosť oprávnení špecializovaných zariadení, oprávnení zamestnancov na odbornú prípravu vybraných zamestnancov a oprávnení vybraných zamestnancov vydaných úradom pred dňom nadobudnutia účinnosti tejto vyhlášky sa nemení.

§ 14

Zrušovacie ustanovenie

Zrušuje sa vyhláška Československej komisie pre atómovú energiu č. 191/1989 Zb., ktorou sa ustanovuje spôsob, lehoty a podmienky overovania osobitnej odbornej spôsobilosti vybraných pracovníkov jadrových zariadení.

§ 15

Účinnosť

Vyhláška nadobúda účinnosť 1. augusta 1999.

Miroslav Lipár v. r.

Vydavateľ: Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky, 813 11 Bratislava, Župné námestie 13, adresa redakcie Zbierky zákonov Slovenskej republiky: Námestie slobody 12, 811 06 Bratislava, telefón redakcie Zbierky zákonov Slovenskej republiky: 07/52 49 65 34, telefax: 07/52 44 28 53 - Vychádza podľa potreby - **Tlač:** VERSUS, s. r. o., Bratislava - **Administrácia:** Poradca podnikateľa, spol. s r. o., Národná 18, 010 01 Žilina, telefón/telefax: 089/625 880, 089/625 862 - **Bankový účet:** Ľudová banka, č. ú. 4220094000/3100 - **Objednávky a reklamácie:** Poradca podnikateľa, spol. s r. o., Národná 18, 010 01 Žilina, telefón/telefax: 089/625 880, 089/625 862 - **Predajňa Zbierky zákonov Slovenskej republiky:** Jesenského 5, 811 01 Bratislava, telefón: 07/54 41 29 06.

Informácia odberateľom: Cena Zbierky zákonov Slovenskej republiky sa stanovuje za dodanie kompletneho ročníka vrátane registra a od odberateľov sa vyberá formou preddavkov vo výške oznámenej distribútorom. Záverečné vyúčtovanie sa vykoná po dodaní kompletneho ročníka vrátane registra na základe skutočného počtu a rozsahu vydaných častok. Pri nezaplatení určeného preddavku sa zasielanie Zbierky zákonov Slovenskej republiky zastaví. Nové požiadavky na zasielanie Zbierky zákonov Slovenskej republiky sa vybavujú priebežne. Zasielanie sa začína vždy po spracovaní objednávky a uhradení preddavku. Pri kontakte s administráciou uvádzajte vždy pridelený registračný kód odberateľa. **Reklamácie sa budú vybavovať do 30 dní od dátumu ich zaevidovania. Reklamácie týkajúce sa odberu Zbierky zákonov Slovenskej republiky treba uplatniť do 30 dní od dátumu doručenia nasledujúcej čiastky.**